

НА РОЯЛЕ ВОКРУГ СВЕТА

ФОРТЕПИАННАЯ МУЗЫКА XX ВЕКА

2 КЛАСС

Составитель С.Чернышков

ДВЕ ПЬЕСЫ

1. Полевая песня

Н. Мясковский, Россия
(1881—1950)

Andante [Не спеша]

p

*red. * red. * red. * red. * red. simile [так же]*

tr

rall.

p

pp

2. Древняя повесть

Andante narrante [Не спеша, рассказывая]

p

First system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with fingerings 1, 3, 3, 1, 2, 1. The lower staff contains a bass line with a 'Red.' marking and asterisks. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Second system of the musical score. The upper staff has a 'Poco più mosso' instruction. The lower staff has a 'mf' dynamic marking. Fingerings 4, 2, 5, 1, 2 are shown. 'Red.' markings and asterisks are present in the lower staff.

Third system of the musical score. The upper staff has a 'più f' dynamic marking. The lower staff has a 'Red.' marking and asterisks. Fingerings 4, 1, 3, 2, 5, 1, 2, 1 are shown.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a 'poco rit.' and 'a tempo' instruction. The lower staff has a 'f' dynamic marking. 'Red.' markings and asterisks are present. Fingerings 2, 1, 5, 4, 1 are shown.

Fifth system of the musical score. The upper staff has an 'espressivo' and 'mp' dynamic marking. The lower staff has a 'Red.' marking and asterisks. Fingerings 5, 4, 2, 1, 3 are shown.

Sixth system of the musical score. The upper staff has a 'pp' dynamic marking. The lower staff has a 'ppp' dynamic marking. 'Red.' markings and asterisks are present. Fingerings 2, 4 are shown.

Осенью

С. Майкапар

Andantino [Неторопливо]

The musical score is written for piano and bass. It consists of five systems of music. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andantino [Неторопливо]'. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like *p* (piano) and *simile*. Performance instructions include 'лед.' (ice) and an asterisk symbol (*). Fingerings are indicated by numbers 1-5. The score concludes with a double bar line.

System 1: *p* лед. *лед. *лед. *лед. simile

System 2: *p*

System 3: лед. * лед.

System 4: * лед. *

System 5: лед. *

Листок из альбома

Ю. Слонов, Россия
(1906—1981)

Andantino [Не спеша]

Танец медвежат

Не спеша, шутливо

Ю. Виноградов, Россия
(1907–1983)

First system of musical notation. Treble clef, 2/4 time signature. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features chords with fingerings 5-2, 4-1, 3-1, 5-1, and 3-1. The left hand has a simple bass line with fingerings 5 and 1. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata over the final chord. Performance markings include *Red.* and an asterisk.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords and fingerings 5-4-1, 5-3-1, and 5-3-1. The left hand has a steady bass line with fingerings 2-5 and 1-5. A *cresc.* (crescendo) marking is present. The system ends with a fermata and performance markings *Red.* and an asterisk.

Third system of musical notation. The right hand features chords with fingerings 1-3 and 1-3. The left hand has a steady bass line with fingerings 1-3 and 1-3. A *f* (forte) dynamic is indicated. The tempo marking *замедляя* (ritardando) is present. The system ends with a fermata and performance markings *Red.* and an asterisk.

Fourth system of musical notation. The right hand features chords with fingerings 5-2 and 5-2. The left hand has a steady bass line with fingerings 5-2 and 5-2. A piano (*p*) dynamic is indicated. The tempo marking *в темпе* (allegretto) is present. The system ends with a fermata and performance markings *Red.* and an asterisk.

Fifth system of musical notation. The right hand features chords with fingerings 5-2 and 5-2. The left hand has a steady bass line with fingerings 5-2 and 5-2. A mezzo-forte (*mf*) dynamic is indicated. The system ends with a fermata and performance markings *Red.* and an asterisk.

Sixth system of musical notation. The right hand features chords with fingerings 5-2 and 5-2. The left hand has a steady bass line with fingerings 5-2 and 5-2. A mezzo-forte (*mf*) dynamic is indicated. The tempo marking *замедляя* (ritardando) is present. The system ends with a fermata and performance markings *Red.* and an asterisk.

Рыцари с картинки

Ю. Левитин, Россия
(1912—1993)

Allegretto [Довольно скоро]

f

rit. * *rit.* *

rit. simile

ritardando [немного замедляя] **a tempo**

ff

rit. * *rit.* * *rit.* *

rit. * *rit.* * *rit.* *

В пещере

А. Живцов, Россия
(1907—1972)

Умеренно

pp

mf

dim.

rit.

pp

Хромой кузнечик

Этюд

А. Живцов

Оживленно

p

simile

rit.

Живее

pp

mf

Tempo I

5 4 3 1 3 1 2 5 3 2

pp

4 2 1 3 2 4

3 2 1 2 3

dim.

1 2 3 1 2 4 1 3 5

rit.

3 1 2 3

В горах

Moderato [Умеренно]

А. Шнитке, Россия
(1934–1998)

f

con ped.

4 1 3 1 5 1 4 2 5

1 4 1 3

mp

2 5 1 4 2-5 1 2 1 3 1 2 1 3 1 2 1 3 2 1

f

5

Наигрыш

Неторопливо

А. Шнитке

p *mf* *ff* *p*

con Ped.

ff *p* *pp*

Голодная кошка и сытый кот

Andante dolente [Не спеша, жалобно]

А. Самонов, Россия
(р. 1931)

f *f* *f* *f*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

f *Ped.* * *Ped.* * *Ped.*

Piġro [Лениво]

4 5 3 1 2

p

And.

4 3 2 3 2 1 2 1 2 3 4 1 4 3 2 3 2 1 2 3 2 1 3 2

3 2 1 2 1 4 3 2

rit.

pp

And.

Tempo I

f

f *ff* *f*

And.

Piġro

pp

And.

Лисичка поранила лапу

Capriccioso [Капризно]

В. Гаврилин, Россия
(1939—1999)

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of five systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one sharp (F#).

- System 1:** Starts with a dynamic marking of *mp*. The right hand has a triplet of eighth notes (5, 3, 1) and a quarter note (5). The left hand has a quarter note (2) and a quarter rest (3). There are four *Red. ** markings below the bass staff.
- System 2:** The right hand has a triplet of eighth notes (5, 3, 1) and a quarter note (5). The left hand has a quarter note (2) and a quarter rest (3). A dynamic marking of *p* appears at the end of the system. There is one *Red. simile* marking below the bass staff.
- System 3:** The right hand has a quarter note (5) and a quarter note (3). The left hand has a quarter note (1) and a quarter note (2). A dynamic marking of *mf* appears at the end of the system.
- System 4:** The right hand has a triplet of eighth notes (3, 1, 5) and a quarter note (3). The left hand has a quarter note (3) and a quarter note (5). A dynamic marking of *f* appears at the end of the system.
- System 5:** The right hand has a triplet of eighth notes (3, 1, 5) and a quarter note (5). The left hand has a quarter note (3) and a quarter note (5). A dynamic marking of *f* appears at the end of the system. The system ends with a double bar line.

Каприччио

В. Гаврилин

Allegretto [Подвижно]

The musical score is written for piano and right hand in 2/4 time. It consists of seven systems of staves. The first system begins with a piano (*p*) dynamic and includes fingerings 5, 1, 3, 1 in the right hand. The second system features a *Red.* instruction and a star symbol. The third system includes dynamics *f* and *p*, and fingerings 5, 4, 3, 1. The fourth system includes a *Red.* instruction and a star symbol. The fifth system includes a *cresc.* instruction and dynamics *f*, with fingerings 4 and 3. The sixth system includes *Red.* instructions and star symbols. The seventh system begins with a piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks.

Старинный танец

В. Косенко, Украина
(1896—1938)

Tempo di Minuetto [В темпе менуэта]

The musical score is written for piano and bass. It consists of seven systems of two staves each. The key signature has one flat (B-flat major), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Tempo di Minuetto [В темпе менуэта]'. The score includes various musical notations: dynamics such as *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *cresc.* (crescendo); articulation marks like accents and slurs; and performance instructions such as *Red. ** (ritardando) and *simile*. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece concludes with a final *p* dynamic marking.

1 3 4 1 5 4 3

p

3 5 3 4 2 1 3 4

pp

4

dim.

poco rit.

Da capo al Fine
[С начала до слова «Конец»]

Танец куклы

И. Беркович, Украина
(1902—1972)

Allegretto grazioso [Подвижно, грациозно]

5 4 2 1 5 4 3 1 1 1 5

p

1 2 4 5 5 3 2 1

*Red. **

1. 3 1 2. 4 1 3 5

mf

1 5 1 2 5 3 2 1

*Red. **

Игра в мышки

23

А. Жилинскис, Латвия
(р. 1905)

Allegro scherzando [Скоро, шутливо]

The musical score is written for piano and is divided into six systems. The first system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The tempo and mood are indicated as **Allegro scherzando** [Скоро, шутливо]. The dynamic marking is *pp* (pianissimo) with the instruction "легко" (softly). The right hand plays a melodic line with eighth-note triplets and slurs, while the left hand plays a steady accompaniment of eighth-note chords. The second system continues the melodic development in the right hand with various fingerings (1-5) and slurs, and includes a *ped.* (pedal) marking with a star symbol. The third system features a *f* (forte) dynamic in the left hand and a *p* (piano) dynamic in the right hand. The fourth system shows a *pp* dynamic with a hairpin crescendo. The fifth system includes a first ending bracket and a fermata. The sixth system concludes with a *pp* dynamic and a first ending bracket. The score is filled with detailed musical notation, including notes, rests, slurs, and dynamic markings.

Мечта медвежонка

А. Рекашюс, Литва
(р. 1928)

Lento [Медленно]

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The key signature is one flat (B-flat major or D minor) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Lento [Медленно]'. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece concludes with a double bar line and a final chord.

System 1: Treble clef starts with a slur over notes G4, A4, Bb4, A4, G4. Bass clef has a whole rest followed by a chord of G2, Bb2, D3. Dynamics: *p*.

System 2: Treble clef continues the melodic line with slurs and ties. Bass clef has a whole rest followed by a chord of G2, Bb2, D3. Dynamics: *p*.

System 3: Treble clef continues the melodic line. Bass clef has a whole rest followed by a chord of G2, Bb2, D3. Dynamics: *p*.

System 4: Treble clef continues the melodic line. Bass clef has a whole rest followed by a chord of G2, Bb2, D3. Dynamics: *mf* then *p*.

System 5: Treble clef continues the melodic line. Bass clef has a whole rest followed by a chord of G2, Bb2, D3. Dynamics: *dim.* then *pp*.

Ф. Рыбицкий, Польша
(1899—1978)

Allegretto [Подвижно]

p *mf*

accel. *cresc.* *mf*

leg. *leg.* *leg.* *leg.*

Прогулка

Andantino [Неторопливо]

Ф. Рыбицкий

p *staccato simile*

leg. *leg.* *leg.* *leg.*

pp *p*

rall. *ped.*

Пёс Филипс идёт на прогулку

Grottesco (poco rubato)
[Причудливо (с некоторой свободой)]

И. Темл, Чехия
(р. 1935)

Marcia [Марш]

mf *simile* *f*

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 1). The left hand (bass clef) has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *simile*. Performance markings include *Red.* and asterisks.

quasi rubato [почти свободно]

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a rhythmic accompaniment with vertical strokes. Dynamics include *f*. Performance markings include *Red.*, asterisks, and *V*.

Marcia

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment with fingerings 5 and 3. Dynamics include *mf*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Performance markings include *Red.* and asterisks.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a rhythmic accompaniment with vertical strokes. Dynamics include *f*. Performance markings include *Red.*, asterisks, and *V*.

Полинезийская колыбельная

Andante rubato [Не спеша, свободно]

Д. Ранки, Венгрия
(1907–1988)

Свирель из Лаоса

Свободно и легко

Д. Ранки

Маленькая пьеса

Н. Бенгтсон, Дания
(1919—1949)

Andantino [Спокойно]

First system of musical notation. The right hand (RH) has a treble clef and a 6/8 time signature. It features a melodic line with a triplet of eighth notes (fingerings 3, 2, 4) and a quarter note (fingering 5). The left hand (LH) has a bass clef and a 6/8 time signature. It features a bass line with a quarter note (fingering 1) and a triplet of eighth notes (fingerings 1, 4, 3). The dynamic marking *mp* is present. The tempo marking *Andantino* [Спокойно] is at the top left. The composer's name and dates are at the top right.

Second system of musical notation. The RH continues the melodic line with a triplet of eighth notes (fingerings 3, 2, 4) and a quarter note (fingering 5). The LH continues the bass line with a quarter note (fingering 1) and a triplet of eighth notes (fingerings 1, 4, 3).

Third system of musical notation. The RH continues the melodic line with a triplet of eighth notes (fingerings 4, 3, 4) and a quarter note (fingering 3). The LH continues the bass line with a quarter note (fingering 1) and a triplet of eighth notes (fingerings 5, 4, 3).

Fourth system of musical notation. The RH continues the melodic line with a triplet of eighth notes (fingerings 3, 2, 1) and a quarter note (fingering 5). The LH continues the bass line with a quarter note (fingering 2) and a triplet of eighth notes (fingerings 4, 5, 3).

Fifth system of musical notation. The RH continues the melodic line with a triplet of eighth notes (fingering 5) and a quarter note (fingering 3). The LH continues the bass line with a quarter note (fingering 2) and a triplet of eighth notes (fingerings 4, 5, 3). The dynamic marking *rit.* is present. The tempo marking *smorzando* [замирая] is present.

ДВЕ ПЬЕСЫ

из сборника «Весёлые картинки»

1. Волыицик

А. Роули, Великобритания
(1892—1958)

Allegretto [Подвижно]

p
con Sord.

mp

mf

mf

p dim.

pp

2. Китайский мальчик

Allegretto [Подвижно]

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of five systems of music, each with a treble and bass clef staff. The piece is marked 'Allegretto [Подвижно]' and begins with a piano (*p*) dynamic. The first system includes fingerings (1 1 1, 5) and an ornament (*Ред. **). The second system features a mezzo-forte (*mf*) dynamic, a crescendo, and a piano (*p*) dynamic, with ornaments (*Ред. **) and fingerings (5 2, 4 1). The third system is marked forte (*f*) and includes fingerings (1 2 4, 1 2 5, 1 2 4, 5 2, 4 1). The fourth system starts with piano (*p*) and moves to mezzo-forte (*mf*). The fifth system concludes with piano (*p*) and pianissimo (*pp*) dynamics.

Волшебное озеро

Andantino con moto [Спокойно, с движением]

А. Роули

First system of the musical score. The piece is in 4/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo is Andantino con moto. The first measure is marked *pp*. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The system concludes with the instruction *Red. simile*.

Second system of the musical score. It continues the piece with various fingerings and dynamics. A *p* dynamic marking is present. The system concludes with the instruction *Red.*

Third system of the musical score. It features more complex fingerings and a *p* dynamic marking. The system concludes with the instruction *Red.*

Fourth system of the musical score. It includes a *p* dynamic marking and concludes with the instruction *Red. simile*.

Fifth system of the musical score. It begins with a *p* dynamic marking and includes a *rit.* (ritardando) marking. The system concludes with the instruction *Red.*

a tempo

Пудель с деревянной ногой

Avec entrain [Увлеченно]

П. Морис, Франция
(1910–1967)

en dehors [выделяя] led. *

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with slurs. The word *ped.* is written below the bass line in the first and third measures, with an asterisk (*) in the second and fourth measures.

Second system of musical notation. The upper staff includes fingering numbers 2, 3, 4, 1, 4, and 3 above the notes. The lower staff includes *ped.* markings with asterisks. A dynamic marking of *mf* is placed in the middle of the system.

Third system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a long slur. The lower staff features a bass line with a slur.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a slur. The lower staff features a bass line with a slur. A dynamic marking of *f* is placed in the middle of the system.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a slur. The lower staff features a bass line with a slur. A dynamic marking of *mf* is placed in the first measure, and *p* is placed in the second and third measures. A repeat sign is present at the end of the system.

Sixth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a slur. The lower staff features a bass line with a slur. A dynamic marking of *pp* is placed in the first measure.

Пастух и пастушка

35

А. Томази, Франция
(1901–1971)

Andantino [Неторопливо]

p

dim. poco a poco

rit.
5
2

mf

pp

ped. * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

Сказка о короле-волшебнике

Largamento [Широко]

А. Томази

f marcato

Торжественно

расширяя

ff

ped. * *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

Разбитая кукла

из цикла «Пять маленьких лёгких пьес»

Ф. Констан, Франция
(р. 1925)

Andante [Не спеша]

mf

2 *лед.* * 3 *лед.* * 4 *simile* 5 3 1

p

pp

p *mf*

3 1 2 3 4 1 2 3 4 1 2 5 1 2

Прятки

Vivace [Живо]

Ф. Констан

The musical score is written for piano and treble clef. It consists of six systems of music. The first system begins with a treble clef staff containing a melodic line with fingerings 1, 2, 2, 3, 4 and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The first system includes the dynamic marking *mf* and the instruction *ped.* with a star symbol. The second system continues the piece, featuring a *p* dynamic marking. The third system shows a change in dynamics to *f* and *p*, with instructions *senza ped.* and *con ped.*. The fourth system starts with a *p* dynamic. The fifth system includes a *rit.* (ritardando) instruction followed by *a tempo* and a *mf* dynamic. The sixth system concludes the piece with a final chord in the bass clef.

Прозрачный ручеёк

Allegro moderato [Умеренно скоро]

Ш. Кёклен, Франция
(1867–1950)

p *ugualmente molto*
[очень ровно]

1 1 1 4 2 3 1 4 1 2

1 1

1 1 1 4 1 3 3

3 1

con Ped.

5 4 3 2 1 1

3 1 2 3 4 5

mf

5 4 3

5 4 2 3 1 5 4 2 1 5 3

pp

1 5 1 1

Пьеса

из цикла «Нянины сказки»

Danse (Rythmé) [В ритме танца]

П. Дюбуа, Франция

f

4 3 2 1 5 1

1 2 1

sempre f

con Ped.

2 4 1 4 3 2 1 2 4 3 5

P subito

4 3 2 1 2 4 1 4 3 2 1

2 4 3 5 1 3 2

f

en pressant progressivement [постепенно ускоряя]

p subito

f *ff*

Tempo I

СЮИТА «СОСЕДИ»

41

1. Ночь в Балийской деревне

Индонезия

Moderato semplice [Умеренно, просто]

М. Хайд, Австралия
(р. 1913)

Musical score for 'Night in a Balinese Village' (Moderato semplice). The score is written for piano in G major, 4/4 time. It consists of four systems of two staves each. The first system starts with a *mp* dynamic and features a melodic line with fingerings 2, 1, 1, 2, 1. The second system begins with a *pp* dynamic, followed by *mf* and *p*, and includes a triplet of eighth notes. The third system features a *mf* dynamic, a triplet of eighth notes, and a *f* dynamic. The fourth system starts with *a tempo* and *mf*, ending with a *pp* dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

2. Райские птицы

Новая Гвинея

Allegretto grazioso [Подвижно, грациозно]

Musical score for 'Paradise Birds' (Allegretto grazioso). The score is written for piano in G major, 6/8 time. It consists of two systems of two staves each. The first system starts with a *p* dynamic, followed by *mp* and *mf*. The second system begins with a *f* dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. There are also some markings that look like 'Red.' with an asterisk, possibly indicating a recording or editing mark.

1 4

mf *p* *mp*

mf poco rall. *pp*

8-7

1 3

(b) e^{\flat}

3. Время цветения вишни Япония

Allegretto [Подвижно]

4

mp

con Fed.

5 2

mf

3

1 2 1 4 3 5

f *p*

4 1 2

2

mf *p*

4. Птица Киви Новая Зеландия

Allegro moderato [Умеренно скоро]

Musical score for 'Птица Киви' (Kiwi Bird) in 2/4 time, key of B-flat major. The score is written for piano and includes four systems of music. The first system starts with a *mf* dynamic. The second system also starts with *mf*. The third system continues with *mf*. The fourth system begins with *mf* and ends with a *p* dynamic. The piece features various fingerings and articulations, including slurs and accents.

Холм цветущих бутонов

Безмятежно

Х. Оки, Япония

Musical score for 'Холм цветущих бутонов' (Hill of Blooming Buds) in 6/8 time, key of B-flat major. The score is written for piano and includes two systems of music. The first system starts with a *mp* dynamic. The second system continues with *mp*. The piece features various fingerings and articulations, including slurs and accents.

Кукольная колыбельная с острова Окинава

Andante [Не спеша]

Х. Окумура, Япония

The musical score is written for piano and consists of five systems. The key signature is one flat (F major). The tempo is marked 'Andante [Не спеша]'. The composer is H. Okumura, Japan.

System 1: Starts in 2/4 time, changes to 3/4, then 4/4, and ends in 3/4. Dynamic marking: *p*. Fingerings: 2, 4, 1, 4, 2, 5.

System 2: Starts in 3/4, changes to 4/4. Dynamic markings: *mp* and *quasi ff*. Fingerings: 4, 5, 3, 1, 2, 1, 3, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 3, 4, 2, 1, 5, 4, 5.

System 3: Starts in 4/4. Dynamic marking: *meno f*. Fingerings: 1, 3, 2, 4, 1, 5, 2, 4, 3, 5, 2, 4, 1, 4.

System 4: Starts in 4/4, changes to 4/4. Dynamic markings: *mf* and *p*. Fingerings: 1, 2, 3, 2, 1, 2, 4.

System 5: Starts in 4/4, changes to 3/4, then 4/4. Dynamic marking: *rit.* Fingerings: 2, 4, 5, 4, 5, 3, 1, 2, 4, 2, 1, 2, 1, 2, 5, 4, 5.

ДВЕ ПЬЕСЫ

1. Спокойная ночь осенью

Andante espressivo, sempre tranquillo
[Не спеша, выразительно, спокойно]

Б. Канэда, Япония

The musical score is written in 6/8 time and consists of two systems. The first system features a treble and bass clef staff with dynamics *pp* and *mp*. The second system includes a treble, middle, and bass clef staff, with dynamics *p*, *m.s.*, *m.d.*, *pp*, and *ppp*. The score includes first and second endings, slurs, and performance instructions such as *Red.* and *simile*. Fingerings and articulation marks are provided throughout the piece.

Танец дикарей

Е. Накада, Япония
(р. 1923)

Moderato. Energico [Умеренно. Энергично]

f

mf

staccato sempre

*Ped. **

*Ped. **

*Ped. **

*Ped. **

*Ped. **

1.

2.

rit.

dim.

Никто не знает моих мучений

Негритянский спиричуэл

Э. Сигмейстер, США
(1909—1991)

Lento ma non troppo [Медленно, но не слишком]

The musical score is written for piano in 4/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). It consists of five systems of staves. The first system begins with a dynamic marking of *mf* and a tempo instruction of *Lento ma non troppo*. The second system continues the piece. The third system includes a *Red.* (ritardando) marking, a double bar line, a *mf* dynamic, and a *mp* dynamic. The fourth system concludes with a *Red.* marking and a *Fine* instruction. The fifth system is a repeat of the first system, starting with a *Red.* marking and ending with a *Fine* instruction. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Slurs and ties are used throughout to indicate phrasing. The score is marked with *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano) dynamics. Performance markings include *Red.* (ritardando) and *Fine* (conclusion). The piece is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat).

Da capo al Fine
[С начала до слова «Конец»]

Прощай!

Andante cantabile [Не спеша, певуче]

Э. Сигмейстер

Musical score for "Прощай!" in 3/4 time, marked *Andante cantabile* [Не спеша, певуче]. The score is in G major and consists of two systems. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system includes dynamics *mf* and *pp*. The piece concludes with a fermata. Fingerings and articulation marks (accents and asterisks) are provided throughout.

Ковбойская песня

Медленно

Э. Сигмейстер

Musical score for "Ковбойская песня" in 4/4 time, marked *Медленно*. The score is in G major and consists of three systems. The piece features a slow, steady tempo with a focus on sustained chords and melodic lines. Fingerings and articulation marks (accents and asterisks) are provided throughout.

Каждый вечер

Блюз

Э. Сигмейстер

Largo [Широко] *m.s.* *pp* $\frac{2}{4}$ *m.s.* $\frac{2}{4}$ *m.s.*

m.d. *p* *sed.* * *sed.* * *sed.* * *sed.* *

m.s. *m.s.* *m.s.* *pp* *mf* *dim.* *p* *sed.* * *sed.* * *sed.* * *sed.* * *sed.* * *sed.* *

Поезд идёт

Буги-вуги

Э. Сигмейстер

Energico [Энергично] *f* *non legato*

non legato

f *non legato*

Ребёнок родился

Т. Джонс, США
(р. 1923)

Moderato [Умеренно]

p
sempre legato

con ♩

mf

mf

mf

rit.

m.s.

♩

*

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Пьесы, публикуемые в сборнике для второго класса, по своему характеру и задачам во многом сходны с теми, что были представлены на страницах предыдущего выпуска антологии.

Среди музыкально-изобразительных программных пьес, которым по традиции уделяется большое место в начальном обучении, появляются произведения с элементами «действенности», «театральности» — в духе знаменитого фортепианного цикла М. Мусоргского. Например, в такой пьесе, как «Голодная кошка и сытый кот» А. Самонова, ясно прочитывается аналогия с «Двумя евреями» из «Картинок с выставки». Подобное встретим мы в миниатюрах Ф. Рыбницкого «Кот и мышь», В. Гаврилина «Лисичка поранила лапу». Исполнение таких пьес должно опираться на способность к перевоплощению, присущую всем детям в их играх.

Названия, в большинстве своем, дают лишь толчок фантазии. Каждый педагог сам знает, что он расскажет своему питомцу в связи со «Сказкой о короле-волшебнике» А. Томази, «Древней повестью» Н. Мясковского, «Легендой» С. Майкапара или «Мечтой медвежонка» А. Рекашюса. Или он сам сыграет пьесу ученику и попросит его рассказать какую-то историю. Тут открывается простор для творчества и импровизации.

Музыкальный язык пьес этого сборника сложнее: здесь мы встречаем специфические черты музыки XX века — ладовые и колористические искания, гармоническую остроту, порою доходящую до открытой диссонантности («В горах» и «Наигрыш» А. Шнитке, «Дюймовочка» С. Губайдулиной, «Пёс Филипс идёт на прогулку» И. Темла). Каждый педагог, в соответствии со своей эрудированностью, может подметить в пьесах черты стиля того или иного классика музыки XX века. Так, например, Н. Бентцон («Маленькая пьеса»), думается, испытывает влияние П. Хиндемита; образы дальних экзотических стран в сюите «Соседи» М. Хайд и пьесах Д. Ранки («Полинезийская колыбельная», «Свирель из Лаоса») потребовали для своего воплощения художественных решений в духе позднего К. Дебюсси. На начальном этапе обучения, пока у ребенка еще не сформировались стилевые предпочтения, такие музыкальные средства могут быть восприняты легче, чем в последующие годы.

Второй класс — период, когда особенно важным становится укрепление и совершенствование тех первоначальных технических навыков, которые были освоены на протяжении первого года занятий. Так, на приемах *non legato* и *staccato*, с которых начиналось обучение на фортепиано, построен «Медвежонок» В. Золотарёва, а также многие пьесы скерцозного и токкатного характера («Птички» А. Ка-

раманова, «Игра в мышки» А. Жилинскиса, «Танец дикарей» Е. Накады).

Для работы над беглостью можно порекомендовать «Прозрачный ручеёк» Ш. Кёклена — этюд на гаммы, ставящий, вдобавок, непростую ритмическую задачу: он записан без деления на такты. Строго говоря, композитор поступил вполне последовательно — ведь журчание ручья не подвержено метрической пульсации. «Каприччио» В. Гаврилина поможет освоению такой довольно трудной для малышей фактурной формулы, как «альбертиевы басы».

В начальных классах музыкальной школы едва ли можно говорить о крупной технике в подлинном смысле слова — ведь многие дети семи-восьми лет не берут октаву. Однако исполнение аккордов заслуживает внимания и в этот период обучения. Соответствующий материал есть в предлагаемом сборнике («Осенью» С. Майкапара, «Рыцари с картинки» Ю. Левитина, «Игра в мышки» А. Жилинскиса). Широкие скачки с переносом левой руки через правую встречаются в пьесе «Каждый вечер» Э. Сигмейстера.

Работа над полифонией обычно ведется в музыкальной школе на материале музыки И. С. Баха и других мастеров эпохи барокко. Однако полифонические задачи должны ставиться перед учениками и в произведениях других эпох. В данный сборник включены разные по сложности пьесы: так, «Пастух и пастушка» А. Томази доступна большинству учеников, а «Полевая песня» Н. Мясковского, с ее четырехголосным складом, будет по силам лишь немногим второклассникам.

Педаля нередко называют «душой фортепиано». Увы, с этой точки зрения игра начинающих долгое время остается «бездушной». Исправлению этого недостатка могут послужить многочисленные «этюды на педализацию» — от романтических пьес С. Майкапара «Осенью» и «Легенда» до импрессионистических — А. Живцова «В пещере», А. Роули «Волшебное озеро», Х. Оки «Холм цветущих бутонов».

Как и в других выпусках антологии, в сборнике широко представлены пьесы в танцевальных жанрах. Тут и менуэт («Старинный танец» В. Косенко), и вальс («Медленный вальс» А. Гедике, «Прогулка» Ф. Рыбницкого, «Разбитая кукла» Ф. Констана), и мазурка («Хромой кузнечик» А. Живцова), и тарантелла («Прятки» Ф. Констана), и полька («Танец куклы» И. Берковича, «Танец медвежат» Ю. Виноградова). Наконец, педагоги найдут здесь целый ряд образцов американской бытовой музыки в произведениях Э. Сигмейстера: буги-вуги («Поезд идёт»), спиричуэл («Никто не знает моих мучений»), блюз («Каждый вечер», «Ковбойская песня» и «Прощай!»).

С. Лермер

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Н. Мясковский. ДВЕ ПЬЕСЫ</i>	
1. Полевая песня	3
2. Древняя повесть	3
<i>С. Майкапар. Легенда</i>	4
<i>С. Майкапар. Осенью</i>	6
<i>А. Гедике. Медленный вальс</i>	7
<i>Ю. Слонов. Листок из альбома</i>	8
<i>Ю. Виноградов. Танец медвежат</i>	9
<i>Ю. Левитин. Рыцари с картинки</i>	10
<i>В. Золотарёв. Медвежонок</i>	11
<i>А. Живцов. В пещере</i>	12
<i>А. Живцов. Хромой кузнечик</i>	12
<i>А. Шнитке. В горах</i>	13
<i>А. Шнитке. Наигрыш</i>	14
<i>А. Самонов. Голодная кошка и сытый кот</i>	14
<i>В. Гаврилин. Лисичка поранила лапу</i>	16
<i>В. Гаврилин. Каприччио</i>	17
<i>С. Губайдулина. Дюймовочка</i>	18
<i>В. Косенко. Старинный танец</i>	19
<i>И. Беркович. Танец куклы</i>	20
<i>А. Караманов. Птички</i>	21
<i>Э. Абрамян. Хорал</i>	22
<i>А. Жилинскис. Игра в мышки</i>	23
<i>А. Рекашюс. Мечта медвежонок</i>	24
<i>Ф. Рыбицкий. Кот и мышь</i>	25
<i>Ф. Рыбицкий. Прогулка</i>	25
<i>И. Темл. Пёс Филипп идёт на прогулку</i>	26
<i>Д. Ранки. Полинезийская колыбельная</i>	28
<i>Д. Ранки. Свирель из Лаоса</i>	28
<i>Н. Бенцон. Маленькая пьеса</i>	29
<i>А. Роули. ДВЕ ПЬЕСЫ</i>	
1. Волынщик	30
2. Китайский мальчик	31
<i>А. Роули. Волшебное озеро</i>	32
<i>П. Морис. Пудель с деревянной ногой</i>	33
<i>А. Томази. Пастух и пастушка</i>	35
<i>А. Томази. Сказка о короле-волшебнике</i>	35
<i>Ф. Констан. Разбитая кукла</i>	36
<i>Ф. Констан. Прятки</i>	37
<i>Ш. Кёклен. Прозрачный ручеёк</i>	38
<i>П. Дюбуа. Пьеса</i>	39
<i>М. Хайд. Сюита «СОСЕДИ»</i>	
1. Ночь в Балийской деревне	41
2. Райские птицы	41
3. Время цветения вишни	42
4. Птица Киви	43
<i>Х. Оки. Холм цветущих бутонов</i>	43
<i>Х. Окумура. Кукольная колыбельная с острова Окинава</i>	45
<i>Б. Канэда. ДВЕ ПЬЕСЫ</i>	
1. Спокойная ночь осенью	46
2. Давным-давно	47
<i>Е. Накада. Танец дикарей</i>	48
<i>Э. Сигмейстер. Никто не знает моих мучений</i>	49
<i>Э. Сигмейстер. Прощай!</i>	50
<i>Э. Сигмейстер. Ковбойская песня</i>	50
<i>Э. Сигмейстер. Каждый вечер</i>	51
<i>Э. Сигмейстер. Поезд идёт</i>	51
<i>Т. Джонс. Ребёнок родился</i>	52
<i>Методические рекомендации</i>	53